

Certificat sanitaire pour l'importation et le transit sur le territoire métropolitain et dans les départements d'outre mer de marsupiaux en provenance des pays tiers (à l'exclusion du phalanger renard / *Trichosurus vulpecula*)

Health certificate for the importation and transport of marsupials (except the common brushtail possum – *Trichosurus vulpecula*) from other countries in mainland France and overseas French departments

Numéro du certificat/ certificate number (1):
.....

Pays tiers d'expédition/ country of expedition:
.....

Autorité d'émission compétente/ Competent authority:
.....

N° de permis CITES Export (si nécessaire) / N of CITES exportation permit (if required):
.....

1 Identification des animaux/ List of animals

Nom scientifique Scientific name	Nom commun Common name	Pays d'origine Country of origin	Pays de provenance Country imported from	Numéro d'identification individuel (tatouage ou transpondeur implantable) Individual identification number (tattoo or implanted transponder)	Endroit du marquage Site of tattoo/transponder	Sexe Sex	Date de naissance ou âge Date of birth or age
.....
Nombre total d'animaux Total number of animals						

2 Origine et destination/ Origin and destination

Les animaux visés ci-dessus sont expédiés de (établissement d'origine – adresse - pays) / The animals listed above were sent by (name of establishment – address – country)

.....
par le moyen de transport suivant (nature, numéro d'immatriculation, numéro du vol ou le nom selon le cas) / by the following means of transport (means of transport, registration number, flight number or name, as appropriate):

.....
Nom et adresse de l'exportateur/ name and address of the exporter:
.....

.....
Nom et adresse de l'importateur/ name and address of the importer:
.....

.....
Nom et adresse des locaux de première destination/ name and address of the first destination:

3 Renseignements sanitaires/ Health information

Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que les animaux décrits ci-dessus répondent aux conditions suivantes/ I the undersigned, an official veterinarian, certify that the animals described above correspond to the following conditions:

- a) sont originaires et proviennent d'un établissement placé sous surveillance vétérinaire/ originate and come from an establishment that is under veterinary surveillance;

- b) ont été maintenus isolés sous le contrôle d'un vétérinaire officiel pendant les quarante jours précédant leur expédition/ have been kept in isolation, under the control of an official veterinarian, for the forty days before dispatch;
- c) ont fait l'objet durant cette période, pour les animaux de la famille des macropodidés/ that during this period, members of the macropodidae family were:
 - d'un dépistage, avec résultat négatif, de la tuberculose/ screened and scored negative for tuberculosis (3);
 - d'une épreuve à l'antigène tamponné avec résultat négatif et d'un test de fixation du complément avec résultat négatif pour la recherche de la brucellose/ negative for *Brucella* by the buffered antigen test and the complement fixation test (3);
- d) sont originaires et proviennent d'établissements dans lesquels, les maladies suivantes n'ont pas été constatées cliniquement/ originate and come from establishments in which no clinical signs of the following diseases have been detected:
 - charbon bactérien au cours des trente derniers jours/ bacterial anthrax during the last thirty days ;
 - rage, au cours des six derniers mois/ rabies during the last six months;
 - tuberculose au cours des trois dernières années/ tuberculosis during the last three years;
- d) ont été soumis à au moins deux traitements contre les parasites internes et externes le et le au cours des quarante jours précédant l'exportation avec le(s) produit(s) suivant(s) : Préciser les molécules actives et les doses de produit utilisées : / have been subjected to at least two treatments against internal and external parasites on theand thein the forty days before exportation, with the following product(s).....Please state the active molecules and the doses used:.....;
- e) ont été examinés le jour de leur chargement et ne présentent aucun signe clinique de maladie ou de suspicion de maladie et ont été jugés aptes au transport/ were examined on the day of loading and did not present any clinical signs of illness or have any suspected diseases and were considered to be fit for transportation.

que j'ai reçu du propriétaire ou de son représentant une déclaration attestant/ that I received a declaration from the owner or from a representative of the owner certifying that:

- que jusqu'à leur arrivée sur le territoire français, les animaux décrits dans le présent certificat ne seront pas en contact avec des animaux ne présentant pas un statut sanitaire équivalent / until their arrival on French soil, the animals described in this certificate will not be in contact with any animals that do not possess an equivalent health status;
- que tous les véhicules de transport et conteneurs dans lesquels les animaux seront embarqués conformément aux normes internationales applicables au transport d'animaux vivants, seront préalablement nettoyés et désinfectés avec le produit suivant : et ils sont conçus de telle sorte que les déjections, la litière ou l'alimentation ne puissent pas s'écouler pendant le transport/all of the vehicles and containers used for transporting the animals conform to the international standards concerning the transport of live animals and that they will be cleaned and disinfected with the following product..... before use and that they have been designed so that no excrement, litter or food can escape during transport.

Ce certificat est valable dix jours à compter de sa date de signature/ This certificate is valid for ten days after signing.

Fait à/Signed at (town) ,
 Le /Date

Cachet et signature du vétérinaire officiel (la signature et le cachet doivent être d'une couleur différente de celle du texte imprimé) / Stamp and signature of the official veterinarian (the signature and stamp must be in a different colour to the printed text):

.....
Nom en lettres capitales, titre et qualification du vétérinaire officiel/ Name (in upper case letters), title and qualifications of the official veterinarian:

- (1) Attribué par l'autorité centrale compétente/ Attributed by the competent authority.
- (2) Biffer la mention inutile/ Delete as applicable.
- (3) Joindre les résultats des analyses/ Enclose the results of these analyses